

Berlino: Isola dei Musei, itinerario del bello al gusto di 'currywurst'

– di Cesare Zucca –

(Italian and English version)

SPECIALE MARZO IN THE WORLD: WEEKEND A BERLINO

Oggi vi portiamo in uno straordinario viaggio attraverso storia, arte, cultura. Scoprirete l'**isola dei Musei**, cinque spettacolari istituzioni che vanno dall'epoca prussiana fino a oggi, una straordinaria passeggiata archeologica attraverso strutture nominate patrimonio Unesco.



Partiamo dal **Neues Museum** disegnato del celebre architetto David Chipperfield. E' una struttura imponente che ha richiesto dieci anni di lavoro. Stile austero e semplice fuori, sfarzo e decoro dentro. Severamente danneggiata dai bombardamenti della Seconda Guerra Mondiale, il Museo è risorta e dal 2009 l'edificio ospitato mostre selezionate del Museo Egizio e espone una delle opere più famose al mondo: il busto di Nefertiti.



il busto di Nefertiti

L' *Altes Museum* un esplicito riferimento al Pantheon romano – e mostra il sobrio ed ampio colonnato della facciata è considerata una delle opere architettoniche più importanti del Neoclassicismo. Tra il 1943 e il 1945 il Museo Vecchio andò in fiamme subendo gravi danni e la sua ricostruzione si protrasse fino al 1966. oggi presenta un'esposizione permanente di arte e cultura greca, etrusca e romana).



Proseguiamo la nostra camminata per ritrovarci davanti a una struttura che ricorda i templi greci: la **Alte Nationalgalerie**, che domina l'Isola dei musei dal suo alto podio con le imponenti scalinate d'accesso ospita una delle più ricche collezioni dipinti e sculture del classicismo, del romanticismo, dell'impressionismo e degli albori dell'età moderna.



'Nel Conservatorio' di Edouard Manet , esposto all' Alte National Gallery

Ammirerete opere di Rodin, Manet, Monet, Renoir e uno dei quadri più discussi di tutti i tempi: *Monaco in riva al mare*

di Caspar David Friedrich, una delle opere più rappresentative dell'esperienza estetica del sublime e dell'infinito, tema assai vicino alla sensibilità romantica.



Monaco in riva al mare di Caspar David Friedrich

Il nostro itinerario ci porta sulla punta dell'Isola, dove nel 1883 venne inaugurato il neobarocco **Bode Museum** che ospita una collezione unica con opere dal Medioevo al XIX secolo, tra cui capolavori di Donatello, del Bernini e del Canova.



i Bode Museo e sullo sfondo la Torre della TV , simbolo di Berlino

Altri tesori sono custoditi nel Museo d'arte bizantina e nella Collezione numismatica che nel 2017 ha vissuto un momento di notorietà mondiale, quando fu messo a segno il furto della "Big Maple Leaf", una moneta da 100 kg in oro raffigurante la Regina Elisabetta.



Big Maple Leaf

Gran finale nello spettacolare **Museo di Pergamo**, Per costruirlo ci sono voluti quasi trent'anni ed è il museo più visitato di Berlino. La collezione di antichità classiche è una delle più importanti collezioni di arte greca e romana al mondo. L'opera più famosa è l'altare romano di Pergamo, il cui fregio scolpito rappresenta la battaglia tra dei e giganti .



l'altare romano di Pergamo

A causa dei lavori di ristrutturazione, l'altare di Pergamo e l'ala nord riapriranno nel 2025, tuttavia, proprio di fronte all'Isola dei Musei si trova **Panorama**, un nuovo edificio per esposizioni temporanee. Attualmente è dedicato agli originali antichi di Pergamo e permette di vivere l'Altare nella sua forma originale e nel suo contesto urbano sull'Acropoli.



l'attrazione Panorama Pergamom

E se durante il percorso vi è venuta fame...

Troverete dovunque lo *streetfood* più popolare di Berlino: Il **currywurst**, servito in ciotole 'usa e getta' per essere mangiato caldo direttamente in strada, con o senza patatine fritte.



© Cesare Zucca

E' nato nel dopoguerra, in un chiosco di Charlottenburg, grazie a una certa **Herta Heuwer** che si divertì a speziare una salsiccia grigliata con ketchup e curry, ignara che sarebbe diventato il piatto più popolare negli *imbiss* berlinesi e amato in tutta la Germania.



A Berlino il currywurst è venduto in numerevoli bancarelle distribuite in tutta la città, da **Wittys Organic Food** a Schöneberg fino al popolare **Konnopke's** Imbiss a Pankownei .
A Berlino anche i mercati coperti sono diventati luoghi di

street food, dove sono disponibili specialità appena preparate provenienti da tutto il mondo. Il più famoso è il **Markthalle Neun**, affollatissimo il giovedì sera per via dei diversi foodtruck.



Dove mangiare i migliori currywurst?

Curry 36, 4 locations, popolari a tutte le ore:

Curry Wolf con vista dell'Arco di Brandeburgo

Konnopke il più antico *imbiss* di Berlino, sorvegliato dalla leggendaria Marlene Dietrich:

Due imbiss sfiziosi?

Zur Bratpfanne, dal 1949, il preferito dai veri berlinesi

Absolut Curry, versione piccante, servito da un camion-bar posteggiato all'uscita Bellevue del Metro.



Uno streetfood davvero gustoso, piccante al punto giusto e vagamente esotico, grazie alla salsa profumata di curry. Il segreto è proprio lì, in quel condimento rosso fuoco che innaffia abbondantemente il classico wurst, che può essere bianco (il mio preferito) o rosso.



© Cesare Zucca

E visto che siete a Berlino... ecco cosa non perdere

- Reichstag
- Memoriale dell'Olocausto
- I quartieri trendy Prenzlauer Berg e Kreuzberg
- Il Muro
- Checkpoint Charlie



- Porta di Brandeburgo
- Il Duomo
- Tiergarten
- Alexanderplatz e la Torre della Televisione



Vi sarà utilissima la **Berlin WelcomeCard** che offre ingressi e trasporti gratuiti oltre a sconti, mappe e indirizzi utili. E' acquistabile in diversi punti della città oppure online.

INFO

Visit Berlin

Berlin Welcome Card

**Curious how to meke the original 'currywurst' easy sauce?
For the english version just Click Next>>**

SPECIAL MARCH IN THE WORLD: WEEKEND IN BERLIN

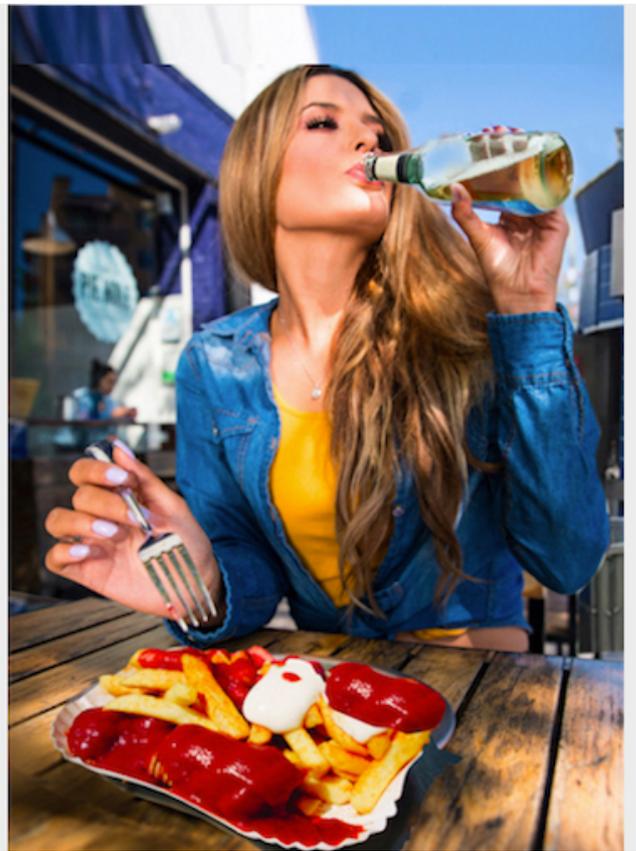
Today we take you on an extraordinary journey through history, art, culture. You will discover the island of the Museums, five spectacular institutions ranging from the Prussian era until today, an extraordinary archaeological walk through structures designated UNESCO heritage.



© Cesare Zucca

The 'currywurst' was born after the war, in a kiosk in Charlottenburg, thanks to a certain Herta Heuwer who enjoyed spicing a grilled sausage with ketchup and curry, unaware that it would become the most popular dish in Berlin imbiß and loved throughout Germany.





Where to eat the best currywurst?

Curry 36, 4 locations, popular at all times:

Curry Wolf with a view of the Brandenburg Arch

Konnopke the oldest imbiss in Berlin, guarded by the legendary Marlene Dietrich:

Two delicious imbisses?

Zur Bratpfanne, since 1949, the favorite of true Berliners

Absolut Curry, spicy version, served by a truck-bar parked at the Bellevue exit of the Metro.



Currywurst is a really tasty street food, spicy at the right point and vaguely exotic, thanks to the scented curry sauce. The secret is right there, in that fiery red condiment that abundantly waters the classic wurst, which can be white (my favorite) or red.



INFO

Visit Berlin

Berlin Welcome Card

Berlino: Isola dei Musei: itinerario del bello al gusto di 'currywurst'...

– di Cesare Zucca –

Benvenuti a Berlino! Welcome to Berlin!

Oggi vi portiamo in uno straordinario viaggio attraverso storia, arte, cultura.

Scoprirete l' **Isola dei Musei**, cinque spettacolari istituzioni che vanno dall'epoca prussiana fino a oggi, una straordinaria passeggiata archeologica attraverso strutture nominate patrimonio Unesco.



Partiamo dal **Neues Museum** disegnato del celebre architetto David Chipperfield. E' una struttura imponente che ha richiesto dieci anni di lavoro. Stile austero e semplice fuori, sfarzo e decoro dentro. Severamente danneggiata dai bombardamenti della Seconda Guerra Mondiale, il Museo è risorta e dal 2009 l'edificio ospitato mostre selezionate del Museo Egizio e espone una delle opere più famose al mondo: il busto di Nefertiti.



il busto di Nefertiti

L' *Altes Museum* un esplicito riferimento al Pantheon romano – e mostra il sobrio ed ampio colonnato della facciata è considerata una delle opere architettoniche più importanti del Neoclassicismo. Tra il 1943 e il 1945 il Museo Vecchio andò in fiamme subendo gravi danni e la sua ricostruzione si protrasse fino al 1966. oggi presenta un'esposizione permanente di arte e cultura greca, etrusca e romana).



Proseguiamo la nostra camminata per ritrovarci davanti a una struttura che ricorda i templi greci: la **Alte Nationalgalerie**, che domina l'Isola dei musei dal suo alto podio con le imponenti scalinate d'accesso ospita una delle più ricche collezioni dipinti e sculture del classicismo, del romanticismo, dell'impressionismo e degli albori dell'età moderna.



'Nel Conservatorio' di Edouard Manet , esposto all' Alte National Gallery

Ammirerete opere di Rodin, Manet, Monet, Renoir e uno dei quadri più discussi di tutti i tempi: *Monaco in riva al mare*

di Caspar David Friedrich, una delle opere più rappresentative dell'esperienza estetica del sublime e dell'infinito, tema assai vicino alla sensibilità romantica.



Monaco in riva al mare di Caspar David Friedrich

Il nostro itinerario ci porta sulla punta dell'Isola, dove nel 1883 venne inaugurato il neobarocco **Bode Museum** che ospita una collezione unica con opere dal Medioevo al XIX secolo, tra cui capolavori di Donatello, del Bernini e del Canova.



i Bode Museo e sullo sfondo la Torre della TV , simbolo di Berlino

Altri tesori sono custoditi nel Museo d'arte bizantina e nella Collezione numismatica che nel 2017 ha vissuto un momento di notorietà mondiale, quando fu messo a segno il furto della "Big Maple Leaf", una moneta da 100 kg in oro raffigurante la Regina Elisabetta.



Big Maple Leaf

Gran finale nello spettacolare **Museo di Pergamo**, Per costruirlo ci sono voluti quasi trent'anni ed è il museo più visitato di Berlino. La collezione di antichità classiche è una delle più importanti collezioni di arte greca e romana al mondo. L'opera più famosa è l'altare romano di Pergamo, il cui fregio scolpito rappresenta la battaglia tra dei e giganti .



l'altare romano di Pergamo

A causa dei lavori di ristrutturazione, l'altare di Pergamo e l'ala nord riapriranno nel 2025, tuttavia, proprio di fronte all'Isola dei Musei si trova **Panorama**, un nuovo edificio per esposizioni temporanee. Attualmente è dedicato agli originali antichi di Pergamo e permette di vivere l'Altare nella sua forma originale e nel suo contesto urbano sull'Acropoli.



l'attrazione Panorama Pergamom

E se durante il percorso vi è venuta fame...

Troverete dovunque lo *streetfood* più popolare di Berlino: Il **currywurst**, servito in ciotole 'usa e getta' per essere mangiato caldo direttamente in strada, con o senza patatine fritte.



© Cesare Zucca

E' nato nel dopoguerra, in un chiosco di Charlottenburg, grazie a una certa **Herta Heuwer** che si divertì a speziare una salsiccia grigliata con ketchup e curry, ignara che sarebbe diventato il piatto più popolare negli *imbiss* berlinesi e amato in tutta la Germania.



A Berlino il currywurst è venduto in numerevoli bancarelle distribuite in tutta la città, da **Wittys Organic Food** a Schöneberg fino al popolare **Konnopke's** Imbiss a Pankownei .
A Berlino anche i mercati coperti sono diventati luoghi di

street food, dove sono disponibili specialità appena preparate provenienti da tutto il mondo. Il più famoso è il **Markthalle Neun**, affollatissimo il giovedì sera per via dei diversi foodtruck.



Dove mangiare i migliori currywurst?

Curry 36, 4 locations, popolari a tutte le ore:

Curry Wolf con vista dell'Arco di Brandeburgo

Konnopke il più antico *imbiss* di Berlino, sorvegliato dalla leggendaria Marlene Dietrich:

Due imbiss sfiziosi?

Zur Bratpfanne, dal 1949, il preferito dai veri berlinesi

Absolut Curry, versione piccante, servito da un camion-bar posteggiato all'uscita Bellevue del Metro.



Uno streetfood davvero gustoso, piccante al punto giusto e vagamente esotico, grazie alla salsa profumata di curry. Il segreto è proprio lì, in quel condimento rosso fuoco che innaffia abbondantemente il classico wurst, che può essere bianco (il mio preferito) o rosso. Una salsa difficile da realizzare ? Assolutamente no ! Ecco la ricetta originale e ...buon currywurst!

RICETTA DEL CURRYWURST



Ingredienti

6 wurstel grandi, (la ricetta classica prevede quelli di vitello).

Per la salsa:

- 250 g di passata di pomodoro;
- 250 g di ketchup;
- 2 cucchiaini di curry;
- 1 cucchiaino di paprika dolce o piccante;
- 1 cipolla bianca;
- q.b. sale e pepe
- q.b. olio di arachidi per friggere.

Istruzioni

Iniziate soffriggendo lentamente nell'olio evo la cipolla bianca tritata e aggiungete il curry e la paprika (1 cucchiaino di curry e 1/2 cucchiaino di paprika a testa) dopodiché aggiungete la passata di pomodoro, il ketchup, le spezie e un pizzico di sale.

Lasciate cuocere versando lentamente anche due mestoli di acqua calda finché la salsa non avrà preso la giusta consistenza.

Sbollentate i wurstel per 5-6 minuti in acqua bollente, scolateli e grigliateli su una piastra. Tagliateli a rondelle e serviteli ricoperti con la salsa di pomodoro speziata.

Se volete seguire la tradizione, accompagnateli da patatine fritte calde.



Giorno e notte...

E visto che siete a Berlino... ecco cosa non perdere

- Reichstag
- Memoriale dell'Olocausto
- I quartieri trendy Prenzlauer Berg e Kreuzberg
- Il Muro
- Checkpoint Charlie



- Porta di Brandeburgo
- Il Duomo
- Tiergarten
- Alexanderplatz e la Torre della Televisione



Vi sarà utilissima la **Berlin WelcomeCard** che offre ingressi e trasporti gratuiti oltre a sconti, mappe e indirizzi utili. E' acquistabile in diversi punti della città oppure online.

INFO

Visit Berlin

Berlin Welcome Card

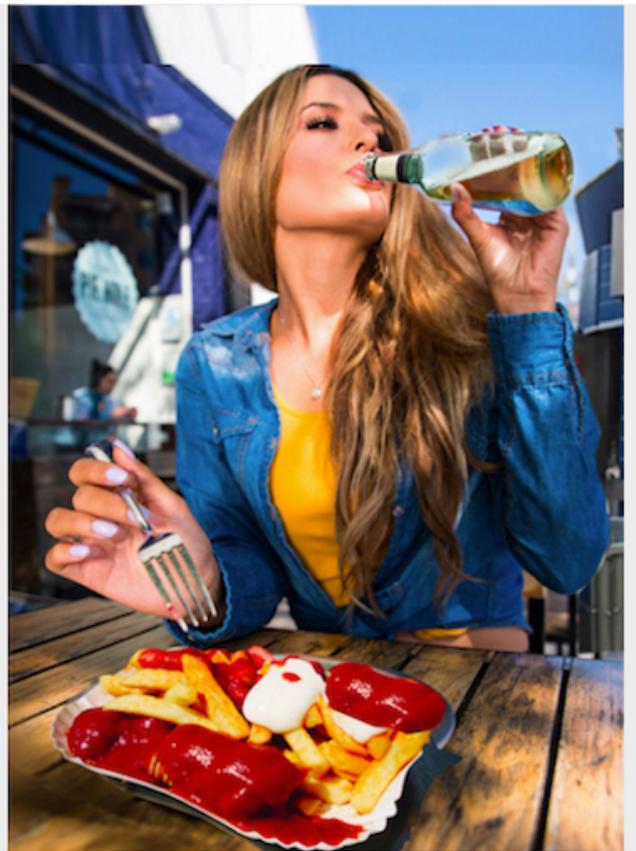
**Curious how to meke the original 'currywurst' easy sauce?
For the english version just Click Next>>**

.



The 'currywurst' was born after the war, in a kiosk in Charlottenburg, thanks to a certain Herta Heuwer who enjoyed spicing a grilled sausage with ketchup and curry, unaware that it would become the most popular dish in Berlin imbiss and loved throughout Germany.





Where to eat the best currywurst?

Curry 36, 4 locations, popular at all times:

Curry Wolf with a view of the Brandenburg Arch

Konnopke the oldest imbiss in Berlin, guarded by the legendary Marlene Dietrich:

Two delicious imbisses?

Zur Bratpfanne, since 1949, the favorite of true Berliners

Absolut Curry, spicy version, served by a truck-bar parked at the Bellevue exit of the Metro.



Currywurst is a really tasty street food, spicy at the right point and vaguely exotic, thanks to the scented curry sauce.

The secret is right there, in that fiery red condiment that abundantly waters the classic wurst, which can be white (my favorite) or red. Can a difficult sauce make? Absolutely not ! Here is the original recipe and ... enjoy your currywurst!

RECIPE



Ingredients

6 large frankfurters (the classic recipe calls for veal ones).

For the sauce:

250 g of tomato puree;

250 g of ketchup;

2 tablespoons of curry;

1 teaspoon of sweet or spicy paprika;

1 white onion;

q.s. salt and pepper

q.s. peanut oil for frying.

Instructions

Start by slowly frying the chopped white onion in extra virgin olive oil and add the curry and paprika (1 teaspoon of curry and 1/2 teaspoon of paprika each) then add the tomato puree, ketchup, spices and a pinch of salt. .

Let it cook by slowly pouring two ladles of hot water until the sauce has the right consistency.

Blanch the sausages for 5-6 minutes in boiling water, drain and grill them on a plate. Cut them into slices and serve covered with the spiced tomato sauce.

If you want to follow the tradition, accompany them with hot fries.!



INFO

Visit Berlin

Berlin Welcome Card